TRISTAR

EN | Instruction manual
NL | Gebruiksaanwijzing
FR | Mode d'emploi
DE | Bedienungsanleitung
ES | Manual de usuario
PT | Manual de utilizador
IT | Manuele utente
SV | Bruksanvisning
PL | Instrukcja obsługi
CS | Návod na použití
SK | Návod na použitie
RU | Руководство по эксплуатации



MK-2276

PARTS DESCRIPTION / ONDERDELENBESCHRIJVING / DESCRIPTION DES PIÈCES / TEILEBESCHREIBUNG / DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS / DESCRIÇÃO DOS COMPONENTES / DESCRIZIONE DELLE PARTI / BESKRIVNING AV DELAR / OPIS CZĘŚCI / POPIS SOUČÁSTÍ / POPIS SÚČASTÍ / ПИСАНИЕ ЗАПЧАСТИ



WWW.TRISTAR.EU

Tristar Europe B.V. | Jules Verneweg 87
5015 BH Tilburg | The Netherlands

EN Instruction manual

SAFETY

- By ignoring the safety instructions the manufacturer cannot be held responsible for the damage.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Never move the appliance by pulling the cord and make sure the cord cannot become entangled.
- The appliance must be placed on a stable, level surface.
- The user must not leave the device unattended while it is connected to the supply.
- This appliance is only to be used for household purposes and only for the purpose it is made for.
- This appliance shall not be used by children aged less than 8 years. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Keep the appliance and its cord out of reach of children aged less than 8 years. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless older than 8 and supervised.
- To protect yourself against an electric shock, do not immerse the cord, plug or appliance in the water or any other liquid.
- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
  - Staff kitchen areas in shops, offices and other working environments.
  - By clients in hotels, motels and other residential type environments.
  - Bed and breakfast type environments.
  - Farm houses.
- Children shall not play with the appliance.
- This appliance shall not be used by children. Keep the appliance and its cord out of reach of children.
- To protect yourself against an electric shock, do not immerse the cord, plug or appliance in the water or any other liquid.
- ⚠ Surface is liable to get hot during use.

Cleaning and maintenance

- Before cleaning, unplug the appliance and wait for the appliance to cool down.
- Never immerse the electrical device in water or any other liquid. The device is not dishwasher proof.
- Clean the appliance with a damp cloth. Never use harsh and abrasive cleaners, scouring pad or steel wool, which damages the device.
- Components that have come into contact with food can be cleaned in soapy water.

PARTS DESCRIPTION

1. Lid
2. Heating paddle
3. Frothing paddle
4. Indicator lights
5. Power button
6. Jug
7. Base

BEFORE THE FIRST USE

- Take the appliance and accessories out the box. Remove the stickers, protective foil or plastic from the device.
- Before using your appliance for the first time, wipe off all removable parts with a damp cloth. Never use abrasive products.
- Always make sure that the milk level is between the minimum mark and the maximum mark.
- The maximum capacity for frothing milk is 115 ml. The maximum capacity for heating milk is 240 ml.

USE

- The appliance can be used for heating and frothing milk and for frothing milk only.

Heating and frothing milk

- Remove the lid from the milk jar, and insert the frothing paddle into the milk jar.
- Fill the milk jar with the required amount of milk (max. 115 ml).
- Place the lid onto the milk jar, and place the milk jar onto the base.
- Press the on/off button once, both blue and red indicator lights will illuminate. The appliance starts to heat and froth the milk.
- To interrupt the process, press the on/off button. If the process is completed, the appliance will switch off automatically. The blue indicator goes off and the red light flashes for approximately 30 seconds.
- If you want to use the appliance again, wait for at least 3 minutes between two continuous cycles.

Frothing milk only

- Remove the lid from the milk jar, and insert the frothing paddle into the milk jar.
- Fill the milk jar with the required amount of milk (max. 115 ml).
- Place the lid onto the milk jar, and place the milk jar onto the base.
- Press the on/off button for some seconds, only the blue indicator will illuminate. The appliance starts to froth the milk.
- To interrupt the process, press the on/off button. If the process is completed, the appliance will switch off automatically. The blue indicator goes off and the red light flashes for approximately 30 seconds.

Heating milk only

- Remove the lid from the milk jar, and insert the mixing paddle into the milk jar.
- Fill the milk jar with the required amount of milk (max. 240 ml).
- Place the lid onto the milk jar, and place the milk jar onto the base.
- Press the on/off button once, both blue and red indicator lights will illuminate. The appliance starts to heat the milk.
- To interrupt the process, press the on/off button. If the process is completed, the appliance will switch off automatically. The blue indicator goes off and the red light flashes for approximately 30 seconds.

ENVIRONMENT

This appliance should not be put into the domestic garbage at the end of its durability, but must be offered at a central point for the recycling of electric and electronic domestic appliances. This symbol on the appliance, instruction manual and packaging puts your attention to this important issue. The materials used in this appliance can be recycled. By recycling of used domestic appliances you contribute an important push to the protection of our environment. Ask your local authorities for information regarding the point of recollection.

Support

You can find all available information and spare parts at www.tristar.eu!

NL Gebruiksaanwijzing

VEILIGHEID

- Als u de veiligheidsinstructies negeert, kan de fabrikant niet verantwoordelijk worden gehouden voor de mogelijke schade.
- Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, de onderhoudsmonteur van de fabrikant of door personen met een soortgelijke kwalificatie om gevaar te voorkomen.
- Verplaats het apparaat nooit door aan het snoer te trekken en zorg dat het snoer niet in de war kan raken.
- Het apparaat moet op een stabiele, vlakke ondergrond worden geplaatst.
- De gebruiker mag het apparaat niet onbeheerd achterlaten wanneer de stekker zich in het stopcontact bevindt.
- Dit apparaat is uitsluitend voor huishoudelijk gebruik en voor het doel waar het voor bestemd is.
- Dit apparaat mag niet worden gebruikt door kinderen jonger dan 8 jaar. Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of gebrek aan de benodigde ervaring en kennis indien ze onder toezicht staan of instructies krijgen over hoe het apparaat op een veilige manier kan worden gebruikt alsook de gevaren begrijpen die met het gebruik samenhangen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Houd het apparaat en het netsnoer buiten bereik van kinderen jonger dan 8 jaar. Laat reiniging en onderhoud niet door kinderen uitvoeren, tenzij ze ouder zijn dan 8 jaar en onder toezicht staan.
- Dompel het snoer, de stekker of het apparaat niet onder in water of andere vloeistoffen om elektrische schokken te voorkomen.
- Dit apparaat is bedoeld voor huishoudelijk en soortgelijk gebruik, zoals:
  - Personeelskeukens in winkels, kantoren en andere werkomgevingen.
  - Door gasten in hotels, motels en andere residentiële omgevingen.
  - Bed&Breakfast-type omgevingen.
  - Boerderijen.
- Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- Dit apparaat mag niet worden gebruikt door kinderen. Houd het apparaat en het netsnoer buiten bereik van kinderen.
- Dompel het snoer, de stekker of het apparaat niet onder in water of andere vloeistoffen om elektrische schokken te voorkomen.
- ⚠ Het oppervlak wordt heet tijdens gebruik.

Reiniging en onderhoud

- Verwijder voor reiniging de stekker uit het stopcontact en wacht tot het apparaat is afgekoeld.
- Dompel het apparaat nooit onder in water of andere vloeistoffen. Het apparaat is niet vaatwasserbestendig.
- Reinig het apparaat met een vochtige doek. Gebruik nooit agressieve of schurende reinigingsmiddelen, schuursponzen of staalwol; dit beschadigt het apparaat.
- Onderdelen die in aanraking zijn gekomen met voedsel kunnen worden gereinigd in sopwater.

ONDERDELENBESCHRIJVING

1. Deksel
2. Verwarmingselement
3. Opschuimelement
4. Indicatielampjes
5. Aan/uit-knop
6. Kan
7. Basis

VOOR HET EERSTE GEBRUIK

- Haal het apparaat en de accessoires uit de doos. Verwijder de stickers, de beschermfolie of het plastic van het apparaat.
- Veeg voor het eerste gebruik van het apparaat alle afneembare onderdelen af met een vochtige doek. Gebruik nooit schurende producten.
- Zorg er altijd voor dat het melkniveau zich tussen de minimummarkering en de maximummarkering bevindt.
- De maximale capaciteit voor het opschuimen van melk is 115 ml. De maximale capaciteit voor het opwarmen van melk is 240 ml.

GEBRUIK

- Het apparaat kan worden gebruikt om melk te verwarmen en op te schuimen, of om melk alleen op te schuimen.

Melk verwarmen en opschuimen

- Verwijder het deksel van de melkkan en doe het opschuimelement in de melkkan.
- Vul de melkkan met de vereiste hoeveelheid melk (maximaal 115 ml).
- Plaats het deksel op de melkkan en plaats de kan op de basis.
- Druk op één keer op de aan/uit-knop. Zowel het blauwe als het rode indicatielampje gaan branden. Het verwarmen en opschuimen van de melk wordt gestart.
- Als u het proces wilt onderbreken, drukt u op de aan/uit-knop. Als het proces is voltooid, wordt het apparaat automatisch uitgeschakeld. Het blauwe indicatielampje gaat uit. Het rode lampje knippert ongeveer30 seconden.
- Als u het apparaat opnieuw wilt gebruiken, moet u ten minste 3 minuten wachten tussen twee volledige cycli.

Melk alleen opschuimen

- Verwijder het deksel van de melkkan en doe het opschuimelement in de melkkan.
- Vul de melkkan met de vereiste hoeveelheid melk (maximaal 115 ml).
- Plaats het deksel op de melkkan en plaats de kan op de basis.
- Houd de aan/uit-knop enkele seconden ingedrukt. Alleen het blauwe indicatielampje gaat branden. Het opschuimen van de melk wordt gestart.
- Als u het proces wilt onderbreken, drukt u op de aan/uit-knop. Als het proces is voltooid, wordt het apparaat automatisch uitgeschakeld. Het blauwe indicatielampje gaat uit. Het rode lampje knippert ongeveer30 seconden.

Melk alleen opwarmen

- Verwijder het deksel van de melkkan en doe het mengelement in de melkkan.
- Vul de melkkan met de vereiste hoeveelheid melk (maximaal 240 ml).
- Plaats het deksel op de melkkan en plaats de kan op de basis.
- Druk op één keer op de aan/uit-knop. Zowel het blauwe als het rode indicatielampje gaan branden. Het verwarmen van de melk wordt gestart.
- Als u het proces wilt onderbreken, drukt u op de aan/uit-knop. Als het proces is voltooid, wordt het apparaat automatisch uitgeschakeld. Het blauwe indicatielampje gaat uit. Het rode lampje knippert ongeveer30 seconden.

MILIEU

Dit apparaat mag aan het einde van de levensduur niet bij het normale huisafval worden gedeponeerd, maar moet bij een speciaal inzamelpunt voor hergebruik van elektrische en elektronische apparaten worden aangeboden. Het symbool op het apparaat, in de gebruiksaanwijzing en op de verpakking attendeert u hierop. De in het apparaat gebruikte materialen kunnen worden gerecycled. Met het recyclen van gebruikte huishoudelijke apparaten levert u een belangrijke bijdrage aan de bescherming van ons milieu. Informeer bij uw lokale overheid naar het inzamelpunt.

Support

U kunt alle beschikbare informatie en reserveonderdelen vinden op www.tristar.eu!

FR Manuel d'instructions

SÉCURITÉ

- Si vous ignorez les consignes de sécurité, le fabricant ne peut être tenu pour responsable des dommages.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son réparateur ou des personnes qualifiées afin d'éviter tout risque.
- Ne déplacez jamais l'appareil en tirant sur le cordon et veillez à ce que celui-ci ne s'enroule pas.
- L'appareil doit être posé sur une surface stable et nivelée.
- Ne laissez jamais le dispositif sans surveillance s'il est connecté à l'alimentation.
- Cet appareil est uniquement destiné à des utilisations domestiques et seulement dans le but pour lequel il est fabriqué.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé par des enfants de moins de 8 ans. Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans ou plus et des personnes présentant un handicap physique, sensoriel ou mental voire ne disposant pas des connaissances et de l'expérience nécessaires en cas de surveillance ou d'instructions sur l'usage de cet appareil en toute sécurité et de compréhension des risques impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Maintenez l'appareil et son cordon d'alimentation hors de portée des enfants de moins de 8 ans. Le nettoyage et la maintenance utilisateur ne doivent pas être confiés à des enfants sauf s'ils ont 8 ans ou plus et sont sous surveillance.
- Afin de vous éviter un choc électrique, n'immergez pas le cordon, la prise ou l'appareil dans de l'eau ou autre liquide.
- Cet appareil est destiné à une utilisation domestique et aux applications similaires, notamment :
  - Coin cuisine des commerces, bureaux et autres environnements de travail.
  - Hôtels, motels et autres environnements de type résidentiel.
  - Environnements de type chambre d'hôtes.
  - Fermes.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé par les enfants. Maintenez l'appareil et son cordon d'alimentation hors de portée des enfants.
- Afin de vous éviter un choc électrique, n'immergez pas le cordon, la prise ou l'appareil dans de l'eau ou autre liquide .
- ⚠ La surface est susceptible de devenir chaude pendant l'utilisation.

Nettoyage et entretien

- Avant le nettoyage, débranchez l'appareil et attendez qu'il refroidisse.
- N'immergez jamais l'appareil dans l'eau ni aucun autre liquide. L'appareil ne peut pas être nettoyé en lave-vaisselle.
- Nettoyez l'appareil avec un chiffon humide. N'utilisez pas de produits nettoyants agressifs ou abrasifs, de tampons à récurer ou de laine de verre, ceux-ci pourraient endommager l'appareil.
- Les composants qui ont touché les aliments peuvent être nettoyés à l'eau savonneuse.

DESCRIPTION DES PIÈCES

1. Couvercle
2. Palette chauffante
3. Palette de moussage
4. Indicateurs lumineux
5. Bouton marche/arrêt
6. Récipient
7. Base

AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

- Sortez l'appareil et les accessoires hors de la boîte. Retirez les autocollants, le film protecteur ou le plastique de l'appareil.
- Avant la première utilisation de votre appareil, essuyez toutes les pièces amovibles avec un chiffon humide. N'utilisez jamais de produits abrasifs.
- Assurez-vous toujours que le niveau de lait est entre les repères minimum et maximum.
- La capacité maximum pour mousser le lait est de 115 ml. La capacité maximum pour chauffer le lait est de 240 ml.

UTILISATION

- L'appareil peut être utilisé pour chauffer et faire mousser le lait et pour faire mousser le lait seulement.

Chauffage et moussage du lait

- Retirer le couvercle du récipient à lait et insérer la palette de moussage.
- Remplir le récipient à lait avec la quantité de lait souhaitée (max. 115 ml).
- Poser le couvercle sur le récipient à lait et poser le récipient sur la base.
- Appuyer une fois sur le bouton marche/arrêt, les voyants lumineux bleu et rouge s'allument. L'appareil commence à chauffer et à faire mousser le lait.
- Pour interrompre le processus, appuyer sur le bouton marche/arrêt. Si le processus est terminé, l'appareil s'éteint automatiquement. Le voyant bleu s'éteint et le voyant rouge clignote pendant environ 30 secondes.
- Si vous souhaitez réutiliser l'appareil, attendez au moins 3 minutes entre deux cycles continus.

Moussage du lait seulement

- Retirer le couvercle du récipient à lait et insérer la palette de moussage.
- Remplir le récipient à lait avec la quantité de lait souhaitée (max. 115 ml).
- Poser le couvercle sur le récipient à lait et poser le récipient sur la base.
- Appuyer sur le bouton marche/arrêt pendant quelques secondes, seul le voyant bleu s'allume. L'appareil commence à faire mousser le lait.
- Pour interrompre le processus, appuyer sur le bouton marche/arrêt. Si le processus est terminé, l'appareil s'éteint automatiquement. Le voyant bleu s'éteint et le voyant rouge clignote pendant environ 30 secondes.

Chauffage du lait seulement

- Retirer le couvercle du récipient à lait et insérer la palette de mélange.
- Remplir le récipient à lait avec la quantité de lait souhaitée (max. 240 ml).
- Poser le couvercle sur le récipient à lait et poser le récipient sur la base.
- Appuyer une fois sur le bouton marche/arrêt, les voyants lumineux bleu et rouge s'allument. L'appareil commence à chauffer le lait.
- Pour interrompre le processus, appuyer sur le bouton marche/arrêt. Si le processus est terminé, l'appareil s'éteint automatiquement. Le voyant bleu s'éteint et le voyant rouge clignote pendant environ 30 secondes.

ENVIRONNEMENT

Cet appareil ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers à la fin de sa durée de vie, il doit être remis à un centre de recyclage pour les appareils électriques et électroniques. Ce symbole sur l'appareil, le manuel d'utilisation et l'emballage attire votre attention sur un point important. Les matériaux utilisés dans cet appareil sont recyclables. En recyclant vos appareils, vous contribuez de manière significative à la protection de notre environnement. Renseignez-vous auprès des autorités locales pour connaître les centres de collecte des déchets.

Support

Vous retrouvez toutes les informations et pièces de rechange sur www.tristar.eu !

DE Bedienungsanleitung

SICHERHEIT

- Beim Ignorieren der Sicherheitshinweise kann der Hersteller nicht für Schäden haftbar gemacht werden.
- Ist das Netzkabel beschädigt, muss es vom Hersteller, dem Kundendienst oder ähnlich qualifizierten Personen ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.
- Bewegen Sie das Gerät niemals durch Ziehen am Kabel, und stellen Sie sicher, dass sich das Kabel nicht verwickeln kann.
- Das Gerät muss auf einer ebenen, stabilen Fläche platziert werden.
- Das Gerät darf nicht unbeaufsichtigt bleiben, während es an einer Stromquelle angeschlossen ist.
- Dieses Gerät darf nur für den Haushaltsgebrauch und nur für den Zweck benutzt werden, für den es hergestellt wurde.
- Dieses Gerät darf nicht von Kindern unter 8 Jahren verwendet werden. Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder einem Mangel an Erfahrung und Kenntnissen verwendet werden, sofern diese Personen beaufsichtigt oder über den sicheren Gebrauch des Geräts unterrichtet wurden und die damit verbundenen Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen mit dem Gerät nicht spielen. Halten Sie das Gerät und sein Anschlusskabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren. Reinigungs- und Wartungsarbeiten dürfen nicht von Kindern vorgenommen werden, es sei denn, sie sind älter als 8 und werden beaufsichtigt.
- Tauchen Sie zum Schutz vor einem Stromschlag das Kabel, den Stecker oder das Gerät niemals in Wasser oder sonstige Flüssigkeiten.
- Dieses Gerät ist dazu bestimmt, im Haushalt und ähnlichen Anwendungen verwendet zu werden, wie beispielsweise:
  - In Küchen für Mitarbeiter in Läden, Büros und anderen gewerblichen Bereichen.
  - Von Kunden in Hotels, Motels und anderen Wohneinrichtungen.
  - In Frühstückspensionen.
  - In Gutshäusern.
- Kinder dürfen mit dem Gerät nicht spielen.
- Dieses Gerät darf nicht von Kindern verwendet werden. Halten Sie das Gerät und sein Anschlusskabel außerhalb der Reichweite von Kindern.
- Tauchen Sie zum Schutz vor einem Stromschlag das Kabel, den Stecker oder das Gerät niemals in Wasser oder sonstige Flüssigkeiten.
- ⚠ Die Oberfläche kann während des Betriebs heiß werden.

Reinigung und Wartung

- Ziehen Sie vor der Reinigung den Netzstecker und warten Sie, bis das Gerät abgekühlt ist.
- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Das Gerät in nicht spülmaschinenfest.
- Reinigen Sie das Gerät mit einem feuchten Tuch. Verwenden Sie niemals scharfe oder scheuernde Reiniger, Topfreiniger oder Stahlwolle. Dies würde das Gerät beschädigen.
- Komponenten, die mit Speisen in Berührung gekommen sind, können in Seifenwasser gereinigt werden.

TEILEBESCHREIBUNG

1. Deckel
2. Heizrührer
3. Aufschäumrührer
4. Kontrolllampen
5. Ein/Aus-Taste
6. Gefäß
7. Basis

VOR DER ERSTEN INBETRIEBNAHME

- Nehmen Sie das Gerät und das Zubehör aus der Verpackung. Entfernen Sie die Aufkleber, die Schutzfolie oder das Plastik vom Gerät.
- Wischen Sie vor der ersten Inbetriebnahme des Geräts alle abnehmbaren Teile mit einem feuchten Tuch ab. Verwenden Sie niemals Scheuermittel.
- Vergewissern Sie sich stets, dass sich der Milchstand zwischen der Mindest- und der Höchstmarke befindet.
- Das maximale Fassungsvermögen für das Aufschäumen von Milch beträgt 115 ml. Das maximale Fassungsvermögen für das Erhitzen von Milch beträgt 240 ml.

BENUTZUNG

- Das Gerät kann zum Erhitzen und Aufschäumen von Milch oder nur zum Aufschäumen von Milch verwendet werden.

Erhitzen und Aufschäumen von Milch

- Entfernen Sie den Deckel vom Milchgefäß und setzen Sie den Aufschäumrührer in das Gefäß ein.
- Füllen Sie das Gefäß mit der erforderlichen Menge Milch (max. 115 ml).
- Bringen Sie den Deckel wieder an und setzen Sie das Milchgefäß auf die Basis.
- Betätigen Sie einmal die Ein-/Aus-Taste; die blaue und die rote Kontrolllampe leuchten auf. Das Gerät beginnt, die Milch zu erhitzen und aufzuschäumen.
- Um den Vorgang zu unterbrechen, drücken Sie auf die Ein-/Aus-Taste. Ist der Vorgang abgeschlossen, schaltet sich das Gerät automatisch aus. Die blaue Lampe erlischt, und die rote Lampe blinkt für ca. 30 Sekunden.
- Warten Sie zwischen zwei Dauerbetriebszyklen mindestens 3 Minuten, bevor Sie das Gerät erneut benutzen.

Nur Milch aufschäumen

- Entfernen Sie den Deckel vom Milchgefäß und setzen Sie den Aufschäumrührer in das Gefäß ein.
- Füllen Sie das Gefäß mit der erforderlichen Menge Milch (max. 115 ml).
- Bringen Sie den Deckel wieder an und setzen Sie das Milchgefäß auf die Basis.
- Drücken Sie ein paar Sekunden lang die Ein-/Aus-Taste; nur die blaue Kontrolllampe leuchtet auf. Das Gerät beginnt, die Milch aufzuschäumen.
- Um den Vorgang zu unterbrechen, drücken Sie auf die Ein-/Aus-Taste. Ist der Vorgang abgeschlossen, schaltet sich das Gerät automatisch aus. Die blaue Lampe erlischt, und die rote Lampe blinkt für ca. 30 Sekunden.

Nur Milch erhitzen

- Entfernen Sie den Deckel vom Milchgefäß und setzen Sie den Mischrührer in das Gefäß ein.

- Füllen Sie das Gefäß mit der erforderlichen Menge Milch (max. 240 ml).
- Bringen Sie den Deckel wieder an und setzen Sie das Milchgefäß auf die Basis.
- Betätigen Sie einmal die Ein-/Aus-Taste; die blaue und die rote Kontrolllampe leuchten auf. Das Gerät beginnt, die Milch zu erhitzen.
- Um den Vorgang zu unterbrechen, drücken Sie auf die Ein-/Aus-Taste. Ist der Vorgang abgeschlossen, schaltet sich das Gerät automatisch aus. Die blaue Lampe erlischt, und die rote Lampe blinkt für ca. 30 Sekunden.

UMWELT

Dieses Gerät darf am Ende seiner Lebenszeit nicht im Hausmüll entsorgt werden, sondern muss an einer Sammelstelle für das Recyceln von elektrischen und elektronischen Haushaltsgeräten abgegeben werden. Das Symbol auf dem Gerät, in der Bedienungsanleitung und auf der Verpackung macht Sie auf dieses wichtige Thema aufmerksam. Die in diesem Gerät verwendeten Materialien können recycelt werden. Durch das Recyceln gebrauchter Haushaltsgeräte leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Umweltschutz. Fragen Sie Ihre örtliche Behörde nach Informationen über eine Sammelstelle.

Support
Sämtliche verfügbaren Informationen und Ersatzteile finden Sie unter www.tristar.eu!

ES Manual de instrucciones

SEGURIDAD

- Si ignora las instrucciones de seguridad, eximirá al fabricante de toda responsabilidad por posibles daños.
- Si el cable de alimentación está dañado, corresponde al fabricante, al representante o a una persona de cualificación similar su reemplazo para evitar peligros.
- Nunca mueva el aparato tirando del cable y asegúrese de que no se pueda enredar con el cable.
- El aparato debe colocarse sobre una superficie estable y nivelada.
- El usuario no debe dejar el dispositivo sin supervisión mientras esté conectado a la alimentación.
- Este aparato se debe utilizar únicamente para el uso doméstico y sólo para las funciones para las que se ha diseñado.
- Este aparato no debe ser utilizado por niños menores de 8 años. Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de los 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o que no tengan experiencia ni conocimientos, sin son supervisados o instruidos en el uso del aparato de forma segura y entienden los riesgos implicados. Los niños no pueden jugar con el aparato. Mantenga el aparato y el cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años. Los niños no podrán realizar la limpieza ni el mantenimiento reservado al usuario a menos que tengan más de 8 años y cuenten con supervisión.
- Para protegerse contra una descarga eléctrica, no sumerja el cable, el enchufe ni el aparato en el agua o cualquier otro líquido.
- Este aparato se ha diseñado para el uso en el hogar y en aplicaciones similares, tales como:
  - Zonas de cocina para el personal en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo.
  - Clientes en hoteles, moteles y otros entornos de tipo residencial.
  - Entornos de tipo casa de huéspedes.
  - Granjas.
- Los niños no pueden jugar con el aparato.
- Este aparato no debe ser utilizado por niños. Mantenga el aparato y el cable fuera del alcance de los niños.
- Para protegerse contra una descarga eléctrica, no sumerja el cable, el enchufe ni el aparato en el agua o cualquier otro líquido.
- La superficie puede calentarse durante el uso.

Limpieza y mantenimiento

- Antes de limpiar, desenchufe el aparato y espere a que el aparato se enfríe.
- No sumerja nunca el aparato en agua o cualquier otro líquido. El aparato no se puede lavar en el lavavajillas.
- Limpie el aparato con un paño húmedo. No utilice productos de limpieza abrasivos o fuertes, estropajos o lana metálica porque se podría dañar el aparato.
- Los componentes que han estado en contacto con alimentos pueden lavarse con agua y jabón.

DESCRIPCIÓN DE LOS COMPONENTES
1. Tapa
2. Paleta de calentamiento
3. Paleta de espumado
4. Indicadores luminosos
5. Botón de encendido
6. Jarra
7. Base

ANTES DEL PRIMER USO
- Saque el aparato y los accesorios de la caja. Quite los adhesivos, la lámina protectora o el plástico del dispositivo.
- Antes de utilizar el aparato por primera vez, pase un paño húmedo por todas las piezas desmontables. Nunca utilice productos abrasivos.
- Asegúrese siempre de que el nivel de leche esté entre la marca de mínimo y de máximo.
- La capacidad máxima para espumado de leche es 115 ml. La capacidad máxima para calentamiento de leche es 240 ml.

USO
- El aparato puede utilizarse para calentar y espumar leche y sólo para espumar leche.

Calentamiento y espumado de leche
- Retire la tapa de la jarra de leche e introduzca la paleta de espumado.
- Llene la jarra de leche con la cantidad de leche necesaria (máx. 115 ml).
- Coloque la tapa en la jarra de leche y la jarra de leche en la base.
- Pulse el botón de encendido/apagado una vez; los indicadores azul y rojo se iluminarán. El aparato empieza a calentar y espumar la leche.
- Para interrumpir el proceso, pulse el botón de encendido/apagado. Cuando el proceso ha finalizado, el aparato se desconecta automáticamente. El indicador azul se apaga y el indicador rojo parpadea durante 30 segundos aproximadamente.
- Si desea utilizar de nuevo el aparato, espere al menos 3 minutos entre dos ciclos continuos.

Sólo espumado de leche
- Retire la tapa de la jarra de leche e introduzca la paleta de espumado.
- Llene la jarra de leche con la cantidad de leche necesaria (máx. 115 ml).
- Coloque la tapa en la jarra de leche y la jarra de leche en la base.
- Pulse el botón de encendido/apagado durante unos segundos; solo se iluminará el indicador azul. El aparato empieza a espumar la leche.
- Para interrumpir el proceso, pulse el botón de encendido/apagado. Cuando el proceso ha finalizado, el aparato se desconecta automáticamente. El indicador azul se apaga y el indicador rojo parpadea durante 30 segundos aproximadamente.

Sólo calentamiento de leche
- Retire la tapa de la jarra de leche e introduzca la paleta de mezcla.
- Llene la jarra de leche con la cantidad de leche necesaria (máx. 240 ml).
- Coloque la tapa en la jarra de leche y la jarra de leche en la base.
- Pulse el botón de encendido/apagado una vez; los indicadores azul y rojo se iluminarán. El aparato empieza a calentar la leche.
- Para interrumpir el proceso, pulse el botón de encendido/apagado. Cuando el proceso ha finalizado, el aparato se desconecta automáticamente. El indicador azul se apaga y el indicador rojo parpadea durante 30 segundos aproximadamente.

MEDIO AMBIENTE

Este aparato no debe desecharse con la basura doméstica al final de su vida útil, sino que se debe entregar en un punto de recogida para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. Este símbolo en el aparato, manual de instrucciones y embalaje quiere atraer su atención sobre esta importante cuestión. Los materiales utilizados en este aparato se pueden reciclar. Mediante el reciclaje de electrodomésticos, usted contribuye a fomentar la protección del medioambiente. Solicite más información sobre los puntos de recogida a las autoridades locales.

Soporte
Puede encontrar toda la información y recambios en www.tristar.eu!

PT Manual de Instruções

SEGURANÇA

- O fabricante não pode ser responsabilizado por quaisquer danos se ignorar as instruções de segurança.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, o seu representante de assistência técnica ou alguém com qualificações semelhantes para evitar perigos.
- Nunca desloque o aparelho puxando pelo cabo e certifique-se de que este nunca fica preso.
- O aparelho deve ser colocado numa superfície plana e estável.
- O utilizador não deve abandonar o aparelho enquanto este estiver ligado à alimentação.
- Este aparelho destina-se apenas a utilização doméstica e para os fins para os quais foi concebido.
- Este aparelho não deve ser utilizado por crianças com idades compreendidas entre menos de 8 anos. Este aparelho pode ser utilizado por crianças com mais de 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, assim como com falta de experiência e conhecimentos, caso sejam supervisionadas ou instruídas sobre como utilizar o aparelho de modo seguro e compreendam os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. Mantenha o aparelho e respetivo cabo fora do alcance de crianças com idade inferior a 8 anos. A limpeza e manutenção não devem ser realizadas por crianças a não ser que tenham mais de 8 anos e sejam supervisionadas.
- Para se proteger contra choques elétricos, não mergulhe o cabo, a ficha nem o aparelho em água ou qualquer outro líquido.
- Este aparelho destina-se a ser usado em aplicações domésticas e semelhantes tais como:
  - Zonas de cozinha profissional em lojas, escritórios e outros ambientes de trabalho.
  - Por clientes de hotéis, motéis e outros ambientes de tipo residencial.
  - Ambientes de dormida e pequeno almoço.
  - Quintas.
- As crianças não devem brincar com o aparelho.
- Este aparelho não pode ser usado por crianças. Mantenha o aparelho e respectivo cabo fora do alcance de crianças.
- Para se proteger contra choques eléctricos, não mergulhe o cabo, a ficha nem o aparelho em água ou qualquer outro líquido.
- A superfície pode aquecer durante a utilização.

Limpeza e manutenção

- Antes de limpar, desligue o aparelho da tomada e aguarde até arrefecer.
- Nunca mergulhe o aparelho na água ou noutro líquido. O aparelho não é adequado para a máquina de lavar louça.
- Limpe o aparelho com um pano húmido. Nunca use produtos de limpeza agressivos e abrasivos, esfregões de metal ou palha de aço, que danifica o dispositivo.
- Os componentes que entraram em contacto com alimentos podem ser limpos com água e detergente.

DESCRIÇÃO DAS PEÇAS
1. Tampa
2. Pá de aquecimento
3. Pá de formação de espuma de leite
4. Luzes indicadoras
5. Botão de energia
6. Jarro
7. Base

ANTES DA PRIMEIRA UTILIZAÇÃO
- Retire o aparelho e os acessórios da caixa. Retire os autocolantes, a película ou plástico de proteção do aparelho.
- Antes de utilizar o aparelho pela primeira vez, limpe todas as peças amovíveis com um pano húmido. Nunca utilize produtos abrasivos.
- Certifique-se de que o nível de leite se encontra entre a marca de nível mínimo e a marca de nível máximo.
- A capacidade máxima para a formação de espuma de leite é de 115 ml. A capacidade máxima para o aquecimento de leite é de 240 ml.

UTILIZAÇÃO
- O aparelho pode ser usado para o aquecimento e formação de espuma de leite e apenas para a formação de espuma de leite.

Aquecimento de leite e formação de espuma de leite
- Remova a tampa do jarro de leite e insira a pá de formação de espuma no jarro.
- Encha o jarro de leite com a quantidade de leite necessária (máx. 115 ml).
- Coloque a tampa no jarro de leite e encaixe o jarro na base.
- Prima uma vez o botão de ligar/desligar, as luzes indicadoras azul e vermelha acendem. O aparelho começa a aquecer e a formar espuma de leite.
- Para interromper o processo, prima o botão de ligar/desligar. Assim que o processo estiver concluído, o aparelho desliga-se automaticamente. A luz indicadora azul apaga-se e a luz vermelha fica intermitente durante cerca de 30 segundos.

Apenas formação de espuma de leite
- Remova a tampa do jarro de leite e insira a pá de formação de espuma no jarro.
- Encha o jarro de leite com a quantidade de leite necessária (máx. 115 ml).
- Coloque a tampa no jarro de leite e encaixe o jarro na base.
- Prima o botão de ligar/desligar durante alguns segundos, o que acenderá apenas a luz indicadora azul. O aparelho começa a formar espuma de leite.
- Para interromper o processo, prima o botão de ligar/desligar. Assim que o processo estiver concluído, o aparelho desliga-se automaticamente. A luz indicadora azul apaga-se e a luz vermelha fica intermitente durante cerca de 30 segundos.

Apenas aquecimento do leite
- Remova a tampa do jarro de leite e insira a pá de mistura no jarro de leite.
- Encha o jarro de leite com a quantidade de leite necessária (máx. 240 ml).
- Coloque a tampa no jarro de leite e encaixe o jarro na base.
- Prima uma vez o botão de ligar/desligar, as luzes indicadoras azul e vermelha acendem. O aparelho começa a aquecer o leite.
- Para interromper o processo, prima o botão de ligar/desligar. Assim que o processo estiver concluído, o aparelho desliga-se automaticamente. A luz indicadora azul apaga-se e a luz vermelha fica intermitente durante cerca de 30 segundos.

AMBIENTE

Este aparelho não deve ser depositado no lixo doméstico no fim da sua vida útil, mas deve ser entregue num ponto central de reciclagem de aparelhos domésticos elétricos e eletrónicos. Este símbolo indicado no aparelho, no manual de instruções e na embalagem chama a sua atenção para a importância desta questão. Os materiais utilizados neste aparelho podem ser reciclados. Ao reciclar aparelhos domésticos usados, está a contribuir de forma significativa para a proteção do nosso ambiente. Solicite às autoridades locais informações relativas aos pontos de recolha.

Assistência
Encontra todas as informações e peças de substituição disponíveis em www.tristar.eu!

IT Istruzioni per l'uso

SICUREZZA

- Il produttore non è responsabile di eventuali danni e lesioni conseguenti la mancata osservanza delle istruzioni di sicurezza.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, da un addetto all'assistenza o da personale con qualifiche analoghe per evitare rischi.
- Non spostare mai l'apparecchio tirandolo per il cavo e controllare che il cavo non possa rimanere impigliato.
- Collocare l'apparecchio su una superficie stabile e piana.
- Non lasciare mai l'apparecchio senza sorveglianza quando è collegato all'alimentazione.
- Questo apparecchio è destinato a un uso esclusivamente domestico e deve essere utilizzato soltanto per gli scopi previsti.
- L'apparecchio non deve essere utilizzato da bambini di età inferiore agli 8 anni. L'apparecchio può essere utilizzato da bambini di almeno 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali oppure senza la necessaria pratica ed esperienza sotto la supervisione di un adulto o dopo aver ricevuto adeguate istruzioni sull'uso in sicurezza dell'apparecchio e aver compreso i possibili rischi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. Mantenere l'apparecchio e il relativo cavo fuori dalla portata dei bambini di età inferiore agli 8 anni. I bambini non devono eseguire interventi di manutenzione e pulizia almeno che non abbiano più di 8 anni e non siano controllati.
- Per proteggersi dalle scosse elettriche, non immergere il cavo, la spina o l'apparecchio nell'acqua né in qualsiasi altro liquido.
- Questo apparecchio è concepito per uso domestico e applicazioni simili come:
  - Aree cucine per il personale in negozi, uffici e altri ambienti lavorativi.
  - Per i clienti in hotel, motel e altri ambienti di tipo residenziale.
  - Ambienti di tipo Bed and breakfast.
  - Fattorie.
- I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
- Questo apparecchio non deve essere utilizzato dai bambini. Tenere l'apparecchio e il relativo cavo di alimentazione fuori dalla portata dei bambini.
- Per proteggersi dalle scosse elettriche, non immergere il cavo, la spina o l'apparecchio nell'acqua né in qualsiasi altro liquido.
- La superficie può riscaldarsi molto durante l'uso.

Pulizia e manutenzione

- Prima della pulizia, scollegare l'apparecchio ed attendere che l'apparecchio si raffreddi.
- Non immergere l'apparecchio in acqua o in altro liquido. Non è possibile pulire l'apparecchio in lavastoviglie.
- Pulire l'apparecchio con un panno umido. Non usare mai detergenti duri e abrasivi, pagliette o lana d'acciaio, che danneggia l'apparecchio.
- I componenti che entrano in contatto con gli alimenti possono essere puliti in acqua e sapone.

DESCRIZIONE DELLE PARTI
1. Coperchio
2. Agitatore
3. Montalatte
4. Spie
5. Pulsante di accensione
6. Caraffa
7. Base

PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO
- Estrarre apparecchio e accessori dall'imballaggio. Rimuovere adesivi, pellicola protettiva o plastica dall'apparecchio.
- Prima di usare l'apparecchio per la prima volta, pulire tutte le parti amovibili con un panno umido. Non utilizzare mai prodotti abrasivi.
- Verificare sempre che il livello del latte si trovi tra il segno di livello minimo e il segno di livello massimo.
- La capacità massima per montare il latte è 115 ml. La capacità massima per scaldare il latte è 240 ml.

USO
- È possibile utilizzare l'apparecchio per scaldare e montare il latte o solo per montare il latte.

Scaldare e montare il latte
- Aprire il coperchio dalla caraffa e inserire il montalatte nella caraffa.
- Riempire la caraffa con la quantità di latte desiderata (max. 115 ml).
- Chiudere la caraffa con il coperchio e posizionarla sulla base.
- Premere una volta il pulsante on/off; le spie blu e rossa si accendono. L'apparecchio inizia a scaldare e montare il latte.
- Per interrompere il processo, premere il pulsante di on/off. Quando il processo è completato, l'apparecchio si spegne automaticamente. La spia blu si spegne e la spia rossa lampeggia per circa 30 secondi.
- Per utilizzare nuovamente l'apparecchio, attendere almeno 3 minuti fra due cicli consecutivi.

Solo montare il latte
- Aprire il coperchio dalla caraffa e inserire il montalatte nella caraffa.
- Riempire la caraffa con la quantità di latte desiderata (max. 115 ml).
- Chiudere la caraffa con il coperchio e posizionarla sulla base.
- Premere il pulsante on/off per qualche secondo, si illumina solo la spia blu. L'apparecchio inizia a montare il latte.
- Per interrompere il processo, premere il pulsante di on/off. Quando il processo è completato, l'apparecchio si spegne automaticamente. La spia blu si spegne e la spia rossa lampeggia per circa 30 secondi.

Solo scaldare il latte
- Aprire il coperchio dalla caraffa e inserire l'agitatore nella caraffa.
- Riempire la caraffa con la quantità di latte desiderata (max. 240 ml).
- Chiudere la caraffa con il coperchio e posizionarla sulla base.
- Premere una volta il pulsante on/off; le spie blu e rossa si accendono. L'apparecchio inizia a scaldare il latte.
- Per interrompere il processo, premere il pulsante di on/off. Quando il processo è completato, l'apparecchio si spegne automaticamente. La spia blu si spegne e la spia rossa lampeggia per circa 30 secondi.

AMBIENTE

Questo apparecchio non deve essere posto tra i rifiuti domestici alla fine del suo ciclo di vita, ma deve essere smaltito in un centro di riciclaggio per dispositivi elettrici ed elettronici domestici. Questo simbolo sull'apparecchio, il manuale di istruzioni e la confezione sottolineano tale importante questione. I materiali usati in questo apparecchio possono essere riciclati. Riciclando gli apparecchi domestici è possibile contribuire alla protezione dell'ambiente. Contattare le autorità locali per informazioni in merito ai punti di raccolta.

Assistenza
Tutte le informazioni e le parti di ricambio sono disponibili sul sito www.tristar.eu!

SV Instruktionshandbok

SÄKERHET

- Om dessa säkerhetsanvisningar ignoreras kan inget ansvar utkrävas av tillverkaren för eventuella skador som uppkommer.
- Om nätsladden är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, dess servicerepresentant eller liknande kvalificerade personer för att undvika fara.
- Flytta aldrig apparaten genom att dra den i sladden och se till att sladden inte kan trassla in sig.
- Apparaten måste placeras på en stabil, jämn yta.
- Använd aldrig apparaten obevakad när den är ansluten till vägguttaget.
- Denna apparat får endast användas för hushållsändamål och endast för det syfte den är konstruerad för.
- Apparaten ska inte användas av barn som är yngre än 8 år. Apparaten kan användas av barn från och med 8 års ålder och av personer med ett fysiskt, sensoriskt eller mentalt handikapp eller brist på erfarenhet och kunskap om de övervakas eller instrueras om hur apparaten ska användas på ett säkert sätt och förstår de risker som kan uppkomma. Barn får inte leka med apparaten. Håll apparaten och nätkabeln utom räckhåll för barn som är yngre än 8 år. Rengöring och underhåll får inte utföras av barn såvida de inte är äldre än 8 år och övervakas.
- För att undvika elektriska stötar ska du aldrig sänka ned sladden, kontakten eller apparaten i vatten eller någon annan vätska.
- Denna apparat är avsedd för hushållsbruk och liknande användningsområden, såsom:
  - Personalkök i butiker, på kontor och i andra arbetsmiljöer.
  - Av gäster på hotell, motell och andra liknande boendemiljöer.
  - "Bed and breakfast" och liknande boendemiljöer.
  - Bondgårdar.
- Barn får inte leka med apparaten.
- Apparaten ska inte användas av barn. Håll apparaten och dess kabel utom räckhåll för barn.
- För att undvika elektriska stötar ska du aldrig sänka ned sladden, kontakten eller apparaten i vatten eller någon annan vätska.
- Ytan kan bli varm vid användning.

Rengöring och underhåll

- Innan rengöring, dra ur kontakten och vänta tills apparaten har svalnat.
- Sänk aldrig den elektriska anordningen i vatten eller annan vätska. Enheten är inte diskmaskinsäker.
- Rengör apparaten med en fuktig trasa. Använd aldrig starka och slipande rengöringsmedel, skursvamp eller stålull som skadar apparaten.
- Delar som har kommit i kontakt med matvaror kan rengöras med vatten och diskmedel.

BESKRIVNING AV DELAR
1. Lock
2. Uppvärmningsslev
3. Skumslev
4. Indikatorlampor
5. Effektknapp
6. Kanna
7. Bas

FÖRE FÖRSTA ANVÄNDNING
- Ta ut apparaten och tillbehören ur lådan. Avlägsna klistermärken, skyddsfolie och plast från apparaten.
- Innan apparaten används för första gången, torka av alla avtagbara delar med en dammtrasa. Använd aldrig slipande produkter.
- Kontrollera att mjölknivån ligger mellan min- och max-markeringarna.
- Maximal kapacitet för skumning av mjölk är 115 ml. Maximal kapacitet för uppvärmning av mjölk är 240 ml.

ANVÄNDNING
- Apparaten kan användas för uppvärmning och skumning av mjölk och för enbart skumning av mjölk.

Uppvärmning och skumning av mjölk
- Ta bort locket från mjölkbehållaren och för ner skumsleven.
- Fyll på mjölkbehållaren med önskad mängd mjölk (max 115 ml).
- Sätt på locket på mjölkbehållaren och sätt den på basen.
- Tryck en gång på på/av-knappen. Både den blå och den röda indikatorlampan tänds. Apparaten börjar värma upp och skumma mjölken.
- Avbryt processen genom att trycka på på/av-knappen. Apparaten stängs av automatiskt när processen är klar. Den blå indikatorlampan släcks och den röda blinkar i cirka 30 sekunder.
- Om du vill använda apparaten igen måste du vänta minst 3 minuter mellan två cykler.

Enbart skumning av mjölk
- Ta bort locket från mjölkbehållaren och för ner skumsleven.
- Fyll på mjölkbehållaren med önskad mängd mjölk (max 115 ml).
- Sätt på locket på mjölkbehållaren och sätt den på basen.
- Håll inne på/av-knappen i några sekunder. Den blå indikatorlampan tänds. Apparaten börjar skumma mjölken.
- Avbryt processen genom att trycka på på/av-knappen. Apparaten stängs av automatiskt när processen är klar. Den blå indikatorlampan släcks och den röda blinkar i cirka 30 sekunder.

Enbart värmning av mjölk
- Ta bort locket från mjölkbehållaren och för ner mixsleven.
- Fyll på mjölkbehållaren med önskad mängd mjölk (max 240 ml).
- Sätt på locket på mjölkbehållaren och sätt den på basen.
- Tryck en gång på på/av-knappen. Både den blå och den röda indikatorlampan tänds. Apparaten börjar värma mjölken.
- Avbryt processen genom att trycka på på/av-knappen. Apparaten stängs av automatiskt när processen är klar. Den blå indikatorlampan släcks och den röda blinkar i cirka 30 sekunder.

OMGIVNING

Denna apparat ska ej slängas bland vanligt hushållsavfall när den slutat fungera. Den ska slängas vid en återvinningsstation för elektriskt och elektroniskt hushållsavfall. Denna symbol på apparaten, bruksanvisningen och förpackningen gör dig uppmärksam på detta. Materialen som används i denna apparat kan återvinnas. Genom att återvinna hushållsapparater gör du en viktig insats för att skydda vår miljö. Fråga de lokala myndigheterna var det finns insamlingsställen.

Support
Du hittar all tillgänglig information och reservdelar på www.tristar.eu!

PL Instrukcje użytkowania

BEZPIECZEŃSTWO

- Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia w przypadku nieprzestrzegania instrukcji bezpieczeństwa.
- W przypadku uszkodzenia kabla zasilania, aby uniknąć zagrożenia, musi on być wymieniony przez producenta, jego agenta serwisowego lub osoby o podobnych kwalifikacjach.
- Nie wolno przesuwać urządzenia, ciągnąć za przewód ani dopuszczać do zaplątania kabla.
- Urządzenie należy umieścić na stabilnej i wypoziomowanej powierzchni.
- Nigdy nie należy zostawiać włączonego urządzenia bez nadzoru.
- Urządzenie przeznaczone jest tylko do eksploatacji w gospodarstwie domowym, w sposób zgodny z jego przeznaczeniem.
- Dzieci poniżej 8 roku życia nie mogą używać tego urządzenia. Z urządzenia mogą korzystać dzieci w wieku od 8 lat oraz osoby o ograniczonych możliwościach fizycznych, sensorycznych i psychicznych bądź nieposiadające odpowiedniej wiedzy i doświadczenia, pod warunkiem, że są nadzorowane lub otrzymały instrukcje dotyczące bezpiecznego używania urządzenia, a także rozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem. Urządzenie oraz dołączony do niego kabel należy przechowywać poza zasięgiem dzieci, które nie ukończyły 8 lat. Czyszczenia i konserwacji nie powinny wykonywać dzieci chyba, że ukończyły 8 lat i znajdują się pod nadzorem osoby dorosłej.
- Aby uniknąć porażenia prądem elektrycznym, nie należy zanurzać przewodu, wtyczki ani urządzenia w wodzie bądź w innej cieczy.
- To urządzenie zaprojektowano do użycia w domu oraz w celu podobnych zastosowań w miejscach takich jak:
  - Pomieszczenia kuchenne w sklepach, biurach i innych miejscach pracy.
  - Przez klientów w hotelach, motelach i innych ośrodkach tego typu.
  - Ośrodki oferujące noclegi ze śniadaniem.
  - Gospodarstwa rolne.
- Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem.
- Dzieci nie mogą używać tego urządzenia. Trzymać urządzenie oraz przewód poza zasięgiem dzieci.
- Aby uniknąć porażenia prądem elektrycznym, nie należy zanurzać przewodu, wtyczki ani urządzenia w wodzie bądź w innej cieczy.
- Powierzchnia podczas użytkowania może się rozgrzewać.

Czyszczenie i konserwacja

- Przed czyszczeniem wyjąć wtyczkę z gniazda i odczekać, aż urządzenie wystygnie.
- Nigdy nie zanurzać urządzenia w wodzie ani żadnym innym płynie. Urządzenie nie nadaje się do mycia w zmywarce do naczyń.
- Zewnętrzną obudowę należy czyścić wilgotną szmatką. Nie należy nigdy używać ostrych ani szorstkich środków czyszczących, zmywaków do szorowania oraz druciaków, aby nie uszkodzić urządzenia.
- Elementy stykające się bezpośrednio z żywnością można myć w wodzie z dodatkiem mydła.

OPIS CZĘŚCI
1. Pokrywa
2. Mieszadło do grzania
3. Mieszadło do spieniania
4. Kontrolki

TRISTAR

EN | Instruction manual
NL | Gebruiksaanwijzing
FR | Mode d'emploi
DE | Bedienungsanleitung
ES | Manual de usuario
PT | Manual de utilizador
IT | Manuele utente
SV | Bruksanvisning
PL | Instrukcja obsługi
CS | Návod na použití
SK | Návod na použitie
RU | Руководство по эксплуатации



MK-2276

PARTS DESCRIPTION / ONDERDELENBESCHRIJVING / DESCRIPTION DES PIÈCES / TEILEBESCHREIBUNG / DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS / DESCRIÇÃO DOS COMPONENTES / DESCRIZIONE DELLE PARTI / BESKRIVNING AV DELAR / OPIS CZĘŚCI / POPIS SOUČÁSTÍ / POPIS SÚČASTÍ / ПИСАНИЕ ЗАПЧАСТИ



5. Przycisk zasilania
6. Dzbanek
7. Podstawa

PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM
- Urządzenie i akcesoria należy wyjąć z pudełka. Usuń z urządzenia naklejki, folię ochronną lub elementy plastikowe.
- Przed pierwszym użyciem urządzenia należy wytrzeć wszystkie wyjmowane części wilgotną szmatką. Nigdy nie należy używać szorstkich środków czyszczących.
- Należy pamiętać, aby poziom mleka znajdował się zawsze pomiędzy oznaczeniem wskazującym poziom minimalny a oznaczeniem poziomu maksymalnego.
- Maksymalna pojemność zbiornika na spienione mleko to 115 ml. Maksymalna pojemność zbiornika na mleko grzane to 240 ml.

UŻYTKOWANIE
- Urządzenia można używać do podgrzewania i spieniania mleka lub tylko do spieniania mleka.

Podgrzewanie i spienianie mleka
- Zdejmij pokrywę z dzbanka na mleko i włóż do niego mieszadło do spieniania.
- Wlej do dzbanka wymaganą ilość mleka (maks. 115 ml).
- Nałóż pokrywę na dzbanek i ustaw go na podstawie.
- Naciśnij jeden raz przycisk wł./wył, zapalą się kontrolki niebieska i czerwona. Urządzenie się uruchomi i zacznie podgrzewać i spieniać mleko.
- Aby przerwać proces, naciśnij przycisk wł./wył. Po zakończeniu tego procesu urządzenie zostanie automatycznie wyłączone. Niebieska kontrolka zgaśnie, a czerwona będzie migała przez ok. 30 s.
- Jeśli chcesz ponownie skorzystać z urządzenia, odczekaj przynajmniej 3 minuty pomiędzy dwoma ciągłymi cyklami.

Spienianie mleka
- Zdejmij pokrywę z dzbanka na mleko i włóż do niego mieszadło do spieniania.
- Wlej do dzbanka wymaganą ilość mleka (maks. 115 ml).
- Nałóż pokrywę na dzbanek i ustaw go na podstawie.
- Naciśnij przycisk wł./wył. na kilka sekund, zapali się tylko niebieska kontrolka. Urządzenie zacznie spieniać mleko.
- Aby przerwać proces, naciśnij przycisk wł./wył. Po zakończeniu tego procesu urządzenie zostanie automatycznie wyłączone. Niebieska kontrolka zgaśnie, a czerwona będzie migała przez ok. 30 s.

Podgrzewanie mleka
- Zdejmij pokrywę z dzbanka na mleko i włóż do niego mieszadło.
- Wlej do dzbanka wymaganą ilość mleka (maks. 240 ml).
- Nałóż pokrywę na dzbanek i ustaw go na podstawie.
- Naciśnij jeden raz przycisk wł./wył, zapalą się kontrolki niebieska i czerwona. Urządzenie się uruchomi i zacznie podgrzewać mleko.
- Aby przerwać proces, naciśnij przycisk wł./wył. Po zakończeniu tego procesu urządzenie zostanie automatycznie wyłączone. Niebieska kontrolka zgaśnie, a czerwona będzie migała przez ok. 30 s.

ŚRODOWISKO

Po zakończeniu eksploatacji urządzenia nie należy wyrzucać go wraz z odpadami domowymi. Urządzenie to powinno zostać zutylizowane w centralnym punkcie recyklingu domowych urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Ten symbol znajdujący się na urządzeniu, w instrukcjach użytkowania i na opakowaniu oznacza ważne kwestie, na które należy zwrócić uwagę. Materiały, z których wytworzono to urządzenie, nadają się do przetworzenia. Recykling zużytych urządzeń gospodarstwa domowego jest znaczącym wkładem użytkownika w ochronę środowiska. Należy skontaktować się z władzami lokalnymi, aby uzyskać informacje dotyczące punktów zbiórki odpadów.

Wsparcie
Wszelkie informacje i części zamienne można znaleźć stronie www.tristar.eu.

CS Návod k použití

BEZPEČNOST
- Při ignorování bezpečnostních pokynů nemůže být výrobce odpovědný za případná poškození.
- Pokud je napájecí kabel poškozen, musí být vyměněn výrobcem, jeho servisním zástupcem nebo podobně kvalifikovanou osobou, aby se předešlo možným rizikům.
- Nikdy spotřebič nepřenášejte tažením za přívodní šňůru a ujistěte se, že se kabel nemůže zamotat.
- Spotřebič musí být umístěn na stabilním a rovném povrchu.
- Nikdy nenechávejte zapnutý spotřebič bez dozoru.
- Tento spotřebič lze použít pouze v domácnosti za účelem, pro který byl vyroben.
- Tento spotřebič nesmí používat děti mladších 8 let. Tento spotřebič mohou osoby starší 8 let a lidé se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi či nedostatkem zkušeností a znalostí používat, pouze pokud jsou pod dohledem nebo dostali instrukce týkající se bezpečného použití přístroje a rozumí možným rizikům. Děti si nesmí hrát se spotřebičem. Udržujte spotřebič a kabel mimo dosahu dětí mladších 8 let. Čištění a údržbu nemohou vykonávat děti, které jsou mladší 8 let a bez dozoru.
- Abyste se ochránili před elektrickým výbojem, neponořujte napájecí kabel, zástrčku či spotřebič do vody či jiné tekutiny.
- Tento spotřebič je určený k použití v domácnosti a k podobnému používání, jako například:
  – kuchyňky personálu v obchodech, kancelářích a na jiných pracovištích.
  – Klienty v hotelích, motelech a jiných ubytovacích zařízeních.
  – V penzionech.
  – Na statcích a farmách.
- Děti si nesmí hrát se spotřebičem.
- Tento spotřebič by neměli používat děti. Udržujte tento spotřebič a jeho napájecí šňůru mimo dosah dětí.
- Abyste se ochránili před elektrickým výbojem, neponořujte napájecí kabel, zástrčku či spotřebič do vody či jiné tekutiny.
- Povrch může být během používání horký.

Čištění a údržba
- Před čištěním spotřebič vypněte ze zásuvky a počkejte, až vychladne.
- Zařízení nikdy neponořujte do vody ani jiné kapaliny. Zařízení není vhodné pro mytí v myčce.
- Spotřebič vyčistěte vlhkým hadříkem. Nikdy nepoužívejte silné ani abrazivní čisticí prostředky, škrabku ani drátěnku, které poškozují spotřebič.
- Součásti přicházející do kontaktu s potravinami lze čistit v mýdlové vodě.

POPIS SOUČÁSTÍ
1. Víko
2. Ohřevná lopatka
3. Šlehací lopatka
4. Světelné indikátory
5. Vypínač
6. Sklenice
7. Základna

PŘED PRVNÍM POUŽITÍM
- Spotřebič a příslušenství vyjměte z krabice. Ze spotřebiče odstraňte nálepky, ochrannou fólii nebo plast.
- Před prvním použitím tohoto spotřebiče otřete všechny odnímatelné součásti vlhkým hadříkem. Nikdy nepoužívejte brusné čisticí prostředky.
- Vždy zkontrolujte, zda se hladina mléka pohybuje mezi značkami minima a maxima.
- Maximální kapacita šlehaného mléka je 115 ml. Maximální kapacita ohřívaného mléka je 240 ml.

POUŽITÍ
- Spotřebič lze použít pro ohřívání a šlehání mléka nebo pouze pro jeho šlehání.

Ohřívání a šlehání mléka
- Odstraňte víko z nádoby na mléko a vložte do ní šlehací lopatku.
- Naplňte nádobu na mléko požadovaným množstvím mléka (max. 115 ml).
- Umístěte víko na nádobu na mléko a postavte tuto nádobu na základnu.
- Stiskněte jednou vypínač a rozsvítí se modrý i červený světelný indikátor. Spotřebič začne ohřívat a šlehat mléko.
- Pro přerušení procesu stiskněte vypínač. Jakmile je proces dokončen, spotřebič se automaticky vypne. Modrý indikátor zhasne a červený bude asi 30 sekund blikat.
- Pokud chcete spotřebič znovu použít, vyčkejte mezi dvěma cykly alespoň 3 minuty.

Pouze šlehání mléka
- Odstraňte víko z nádoby na mléko a vložte do ní šlehací lopatku.
- Naplňte nádobu na mléko požadovaným množstvím mléka (max. 115 ml).
- Umístěte víko na nádobu na mléko a postavte tuto nádobu na základnu.
- Stiskněte na několik sekund vypínač a rozsvítí se pouze modrý indikátor. Spotřebič začne šlehat mléko.
- Pro přerušení procesu stiskněte vypínač. Jakmile je proces dokončen, spotřebič se automaticky vypne. Modrý indikátor zhasne a červený bude asi 30 sekund blikat.

Pouze ohřívání mléka
- Odstraňte víko z nádoby na mléko a vložte do ní míchací lopatku.
- Naplňte nádobu na mléko požadovaným množstvím mléka (max. 240 ml).
- Umístěte víko na nádobu na mléko a postavte tuto nádobu na základnu.
- Stiskněte jednou vypínač a rozsvítí se modrý i červený světelný indikátor. Spotřebič začne ohřívat mléko.
- Pro přerušení procesu stiskněte vypínač. Jakmile je proces dokončen, spotřebič se automaticky vypne. Modrý indikátor zhasne a červený bude asi 30 sekund blikat.

PROSTŘEDÍ

Tento spotřebič by neměl být po ukončení životnosti vyhazován do domovního odpadu, ale musí být dovezen na centrální sběrné místo k recyklaci elektroniky a domácích elektrických spotřebičů. Symbol na spotřebiči, návod k obsluze a obal vás na tento důležitý problém upozorňuje. Materiály použité v tomto spotřebiči jsou recyklovatelné. Recyklací použitých domácích spotřebičů významně přispějete k ochraně životního prostředí. Na informace vztahující se ke sběrnému místu se zeptejte na místním obecním úřadě.

Podpora
Všechny dostupné informace a náhradní díly naleznete na adrese www.tristar.eu!

SK Používateľská príručka

BEZPEČNOSŤ
- V prípade ignorovania týchto bezpečnostných pokynov sa výrobca vzdáva akejkoľvek zodpovednosti za vzniknutú škodu.
- Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca, jeho servisný technik alebo podobné kvalifikované osoby, aby sa zamedzilo nebezpečenstvu.
- Zariadenie nikdy nepremiestňujte za kábel a dbajte na to, aby sa kábel nestočil.
- Spotrebič je treba umiestniť na stabilnú, rovnú plochu.
- Nikdy nenechávajte spotrebič zapnutý bez dozoru.
- Tento spotrebič sa smie používať iba na špecifikované účely v domácom prostredí.
- Tento spotrebič nesmejú používať deti mladších ako 8 rokov. Tento spotrebič smejú deti staršie ako 8 rokov a osoby, ktoré majú znížené fyzické, senzorické alebo duševné schopnosti, alebo osoby bez patričných skúseností a/alebo znalostí používať, iba pokiaľ na nich dozerá osoba zodpovedná za ich bezpečnosť alebo ak ich táto osoba vopred poučí o bezpečnej obsluhe spotrebiča a príslušných rizikách. Deti sa nesmú hrať so spotrebičom. Spotrebič a napájací kábel uchovávajte mimo dosahu detí mladších ako 8 rokov. Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti, ktoré sú mladšie ako 8 rokov a bez dozoru.
- Napájací kábel, zástrčku ani spotrebič neponárajte do vody ani do žiadnej inej kvapaliny, aby sa predišlo úrazu elektrickým prúdom.
- Toto zariadenie je určené iba na používanie v domácnosti a na podobné účely a smie sa používať, napríklad:
  – V kuchynských kútoch vyhradených pre personál v obchodoch, kanceláriách a v iných profesionálnych priestoroch.
  – Smú ho používať klienti hotelov, motelov a iných priestorov, ktoré majú ubytovací charakter.
  – V turistických ubytovniach.
  – Na farmách.
- Deti sa nesmú hrať so spotrebičom.
- Tento spotrebič nesmú používať deti. Spotrebič a napájací kábel uchovávajte mimo dosahu detí mladších ako 8 rokov.
- Napájací kábel, zástrčku ani spotrebič neponárajte do vody ani do žiadnej inej kvapaliny, aby sa predišlo úrazu elektrickým prúdom.
- Povrch môže byť pri používaní horúci.

Čistenie a údržba
- Pred čistením odpojte spotrebič od elektrickej siete a počkajte, kým vychladne.
- Spotrebič nikdy neponárajte do vody ani do žiadnej inej tekutiny. Zariadenie nie je vhodné do umývačky riadu.
- Spotrebič očistite vlhkou handričkou. Nikdy nepoužívajte ostré a drsné čistiace prostriedky, špongiu ani drôtenku, pretože by mohlo dôjsť k poškodeniu spotrebiča.
- Súčasti a komponenty, ktoré prišli do kontaktu s jedlom a potravinami sa dajú vyčistiť v mydlovej vode.

POPIS KOMPONENTOV
1. Veko
2. Ohrevná lopatka
3. Šľahacia lopatka
4. Indikátory
5. Hlavný spínač
6. Pohár
7. Podstavec

PRED PRVÝM POUŽITÍM
- Spotrebič a príslušenstvo vyberte z obalu. Zo spotrebiča odstráňte nálepky, ochrannú fóliu alebo plastové vrecko.
- Pred prvým použitím spotrebiča utrite všetky demontovateľné diely vlhkou handričkou. Nikdy nepoužívajte abrazívne výrobky.
- Vždy skontrolujte, či sa hladina mlieka pohybuje medzi značkami minima a maxima.
- Maximálny objem na šľahanie mlieka je 115 ml. Maximálny objem na ohrievanie mlieka je 240 ml.

POUŽÍVANIE
- Spotrebič možno používať na ohrievanie a šľahanie mlieka a iba na šľahanie mlieka.

Ohrievanie a šľahanie mlieka
- Odstráňte veko z nádoby na mlieko a do nádoby na mlieko vložte šľahaciu lopatku.
- Do nádoby na mlieko nalejte požadované množstvo mlieka (max. 115 ml).
- Na nádobu na mlieko dajte veko a nádobu na mlieko postavte na podstavec.
- Stlačte hlavný spínač raz a rozsvietia sa modrý aj červený indikátor. Spotrebič začne mlieko ohrievať a šľahať.
- Na prerušenie procesu stlačte hlavný spínač. Po skončení procesu sa spotrebič automaticky vypne. Modrý indikátor zhasne a červený indikátor bude blikať približne 30 sekúnd.
- Ak chcete spotrebič znovu použiť, počkajte medzi dvoma súvislými cyklami aspoň 3 minúty.

Iba šľahanie mlieka
- Odstráňte veko z nádoby na mlieko a do nádoby na mlieko vložte šľahaciu lopatku.
- Do nádoby na mlieko nalejte požadované množstvo mlieka (max. 115 ml).
- Na nádobu na mlieko dajte veko a nádobu na mlieko postavte na podstavec.
- Hlavný vypínač stlačte aspoň na niekoľko sekúnd, rozsvieti sa iba modrý indikátor. Spotrebič začne mlieko šľahať.
- Na prerušenie procesu stlačte hlavný spínač. Po skončení procesu sa spotrebič automaticky vypne. Modrý indikátor zhasne a červený indikátor bude blikať približne 30 sekúnd.

Iba ohrievanie mlieka
- Odstráňte veko z nádoby na mlieko a do nádoby na mlieko vložte miešaciu lopatku.
- Do nádoby na mlieko nalejte požadované množstvo mlieka (max. 240 ml).
- Na nádobu na mlieko dajte veko a nádobu na mlieko postavte na podstavec.
- Stlačte hlavný spínač raz a rozsvietia sa modrý aj červený indikátor. Spotrebič začne mlieko ohrievať.
- Na prerušenie procesu stlačte hlavný spínač. Po skončení procesu sa spotrebič automaticky vypne. Modrý indikátor zhasne a červený indikátor bude blikať približne 30 sekúnd.

ŽIVOTNÉ PROSTREDIE

Tento spotrebič nesmie byť na konci životnosti likvidovaný spolu s komunálnym odpadom, ale musí sa zlikvidovať v recyklačnom stredisku určenom pre elektrické a elektronické spotrebiče. Tento symbol na spotrebiči, v návode na obsluhu a na obale upozorňuje na túto dôležitú skutočnosť. Materiály použité v tomto spotrebiči je možné recyklovať. Recykláciou použitých domácich spotrebičov výraznou mierou prispievate k ochrane životného prostredia. Informácie o zberných miestach vám poskytnú miestne úrady.

Podpora
Všetky dostupné informácie a náhradné diely nájdete na www.tristar.eu!

RU

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ
- Производитель не несет ответственности за ущерб в случае несоблюдения правил техники безопасности.
- Во избежание опасных ситуаций для замены поврежденного кабеля питания рекомендуется обратиться к производителю, его сервисному агенту или другим достаточно квалифицированным специалистам.
- Не перемещайте устройство за кабель питания, а также следите за тем, чтобы кабель не перекручивался.
- Установите устройство на устойчивой ровной поверхности.
- Не оставляйте подключенное к источнику питания устройство без присмотра.
- Данное устройство предназначено только для использования в бытовых условиях и только по назначению.
- Данное устройство не предназначено для использования детьми в возрасте до 8 лет. Данное устройство может использоваться детьми в возрасте от 8 лет и людьми с ограниченными физическими, сенсорными и умственными способностями или не имеющими соответствующего опыта или знаний, только при условии, что за их действиями осуществляется контроль или они знакомы с техникой безопасной эксплуатации устройства, а также понимают связанные с этим риски. Не позволяйте детям играть с устройством. Храните устройство и его шнур электропитания в месте, недоступном для детей младше 8 лет. Очистка и обслуживание устройства может проводиться детьми только после достижения ими возраста 8 лет или под присмотром взрослых.
- Во избежание поражения электрическим током не погружайте шнур электропитания, штепсель или устройство в воду или любую другую жидкость.
- Это устройство предназначено для использования в бытовых условиях, а также в схожих областях применения, таких как:
  – Кухонные помещения для служащих магазинов, офисов и других рабочих условий.
  – Отели, мотели и другие условия проживания для использования постояльцами.
  – Условия типа B&B.
  – Фермерские дома.
- Не позволяйте детям играть с устройством.
- Данное устройство не предназначено для использования детьми. Храните устройство и его шнур электропитания в месте, недоступном для детей.
- Во избежание поражения электрическим током не погружайте шнур электропитания, штепсель или устройство в воду или любую другую жидкость.
- Во время использования поверхность может нагреваться.

Очистка и уход
- Перед очисткой отключите устройство от сети и подождите, пока оно остынет.
- Запрещается погружать электрические устройства в воду. Устройство не предназначено для очистки в посудомоечной машине.
- Устройство чистят с помощью влажной ткани. Используйте только мягкие чистящие средства. Запрещается использовать абразивные средства, скребки или металлические мочалки, которые могут царапать устройство.
- Компоненты, вступающие в контакт с пищей, могут быть очищены в мыльной воде.

СПИСОК КОМПОНЕНТОВ
1. Крышка
2. Насадка-лопасть для подогрева
3. Насадка-лопасть для взбивания
4. Световые индикаторы
5. Кнопка питания
6. Емкость
7. Основание

ПЕРЕД НАЧАЛОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ
- Извлеките устройство и принадлежности из упаковки. Удалите наклейки, защитную пленку или пластик с устройства.
- Перед первым применением устройства протрите все съемные компоненты влажной тканью. Не используйте абразивные изделия.
- Уровень молока на индикаторе обязательно должен находиться между минимальной и максимальной отметками.
- Максимальный объем взбиваемого молока — 115 мл. Максимальный объем подогреваемого молока — 240 мл.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ
- С помощью этого устройства можно подогреть и вспенить молоко либо только взбить пену без подогрева.

Взбивание с подогревом
- Снимите крышку с емкости для молока и установите в емкость насадку-лопасть для взбивания.
- Налейте в емкость молоко (не более 115 мл).
- Закройте емкость крышкой и установите на основание.
- Нажмите кнопку питания один раз. Загорятся оба световых индикатора (синий и красный). Устройство начнет подогревать и взбивать молоко.
- Чтобы прервать взбивание с подогревом, нажмите кнопку питания. По завершении процесса устройство выключится автоматически. При этом синий индикатор погаснет, а красный будет мигать в течение около 30 секунд.
- Если вы хотите использовать устройство повторно, подождите по крайней мере три минуты, прежде чем снова включать его.

Только взбивание
- Снимите крышку с емкости для молока и установите в емкость насадку-лопасть для взбивания.
- Налейте в емкость молоко (не более 115 мл).
- Закройте емкость крышкой и установите на основание.
- Нажмите кнопку включения и удерживайте ее в течение нескольких секунд. Загорится синий световой индикатор. Устройство начнет взбивать молоко.
- Чтобы прервать взбивание, нажмите кнопку питания. По завершении процесса устройство выключится автоматически. При этом синий индикатор погаснет, а красный будет мигать в течение около 30 секунд.

Только подогрев
- Снимите крышку с емкости для молока и установите в емкость насадку-лопасть для подогрева.
- Налейте в емкость молоко (не более 240 мл).
- Закройте емкость крышкой и установите на основание.
- Нажмите кнопку питания один раз. Загорятся оба световых индикатора (синий и красный). Устройство начнет подогревать молоко.
- Чтобы прервать подогрев, нажмите кнопку питания. По завершении процесса устройство выключится автоматически. При этом синий индикатор погаснет, а красный будет мигать в течение около 30 секунд.

ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

По истечении срока службы не выкидывайте данное устройство с бытовыми отходами. Вместо этого его необходимо сдать в центральный пункт переработки электрических или электронных бытовых приборов. На этот важный момент указывает данный символ, используемый на устройстве, в руководстве по эксплуатации и на упаковке. Используемые в данном устройстве материалы подлежат вторичной переработке. Способствуя вторичной переработке бытовых приборов, вы вносите огромный вклад в защиту окружающей среды. Информацию о ближайшем пункте сбора таких приборов можно узнать в органах местного самоуправления.

Поддержка
Вся доступная информация и сведения о запчастях приведены на веб-сайте www.tristar.eu!

WWW.TRISTAR.EU

Tristar Europe B.V. | Jules Verneweg 87
5015 BH Tilburg | The Netherlands